

Sprachdeskriptoren für Deutsch

Hörverstehen – Deskriptoren für das Hörverstehen im Geschichts-/Sozialkunde- und Mathematikunterricht

	A2	B1	B2
Sachinformationen und Erläuterungen verstehen	Kann den wesentlichen Inhalt von kurzen, klaren, einfachen Präsentationen oder Erläuterungen von Lehrkräften und Mitschüler*innen erfassen, wenn die Personen langsam und deutlich sprechen und Zeit für Wiederholungen ist.	Kann unkomplizierten Präsentationen und Erläuterungen von Lehrkräften und Mitschüler*innen zu Unterrichtsthemen folgen.	Kann ausführlichen Präsentationen und Erläuterungen von Lehrkräften und Mitschüler*innen zu Unterrichtsthemen folgen.
Anweisungen und Anleitungen verstehen	Kann einfachen und klaren Anweisungen von Lehrkräften und Mitschüler*innen zu einer Aufgabenstellung folgen, wenn sie langsam und deutlich vorgetragen werden.	Kann unkomplizierten Anweisungen und Anleitungen von Lehrkräften und Mitschüler*innen zur Lösung einer Aufgabe folgen.	Kann detaillierten Anweisungen und Anleitungen von Lehrkräften oder Mitschüler*innen zur Lösung einer Aufgabe folgen. Kann (langen) komplexen Anweisungen und Anleitungen folgen.
Meinungen verstehen	Kann verstehen, ob eine Person für oder gegen eine Sache ist, sofern die Meinung langsam und deutlich artikuliert wird.	Kann die Hauptpunkte von Meinungsäußerungen in Unterrichtsgesprächen und verständlichen Diskussionen über historische und gesellschaftliche Fragen verstehen.	Kann detaillierte Meinungsäußerungen in Unterrichtsgesprächen und Diskussionen über historische und gesellschaftliche Fragen verstehen.
Argumente und Begründungen verstehen	Kann die Hauptpunkte von einfachen Erklärungen verstehen, sofern langsam und deutlich gesprochen wird.	Kann unkomplizierte Argumente und Begründungen verstehen (beispielsweise zu historischen oder gesellschaftlichen Fragen oder zur mathematischen Beweisführung).	Kann detaillierte Argumentationslinien und Begründungen verstehen, auch wenn sie mehrere Schritte, unterschiedliche Perspektiven und sowohl konkrete als auch abstrakte Themen beinhalten (beispielsweise zu historischen oder gesellschaftlichen Fragen oder zur mathematischen Beweisführung).
Sachfachbezogenen Gesprächen und Diskussionen folgen	Kann einfachen unterrichtsbezogenen routinemäßigen Gesprächen folgen, wenn langsam und deutlich gesprochen wird und Zeit für Wiederholungen ist.	Kann klaren und unkomplizierten unterrichtsbezogenen Gesprächen folgen.	Kann ausführlichen Gesprächen über Unterrichtsthemen folgen.
Kann Tonaufnahmen (einschließlich Videos) verstehen	Kann den wesentlichen Gehalt von kurzen Tonaufnahmen zu gängigen unterrichtsbezogenen Inhalten, die langsam und deutlich vorgetragen werden, verstehen und herausarbeiten.	Kann die Hauptpunkte in Aufnahmen zu Unterrichtsthemen verstehen, sofern deutlich und in Standardsprache gesprochen wird.	Kann das meiste aufgezeichnete Ton- und Filmmaterial in Standardsprache zu Unterrichtsthemen verstehen und die Standpunkte und Einstellungen der Sprechenden erfassen.


Leseverstehen – Deskriptoren für das Leseverstehen im Geschichts-/Sozialkunde- und Mathematikunterricht

	A2	B1	B2
Sachinformationen und Erläuterungen verstehen (21)	Kann die wichtigsten Informationen in kurzen, einfachen fachbezogenen Lehrmaterialien zu vertrauten Themen verstehen.	Kann die wesentlichen Schlussfolgerungen in verständlich geschriebenen Argumentationen in Lehrmaterialien verstehen. Kann die Bedeutung von Wörtern und Sätzen aus einem Kontext herleiten, wenn das Thema vertraut ist. Kann den wesentlichen Gehalt von einfachen Sachtexten verstehen, sofern sie klar strukturiert sind und ein vertrautes Thema behandeln (z. B. Steinzeit, Französische Revolution, Mathematiktexte)	Kann Sachtexte zu zahlreichen abstrakten und konkreten Themen in den Lehrmaterialien im Detail verstehen.
Schriftliche Anleitungen und Aufgabenstellungen im Lehrmaterial verstehen (22)	Kann einfache routinemäßige Anleitungen/Aufgabenstellungen in Lehrmaterialien verstehen.	Kann verständlich geschriebene unkomplizierte Anleitungen/Aufgabenstellungen in Lehrmaterialien verstehen.	Kann ausführliche, komplexe Anleitungen/Aufgabenstellungen in Lehrmaterialien verstehen, auch wenn sie mehrere Schritte beinhalten.
Meinungen verstehen (23)	Kann bei der Lektüre kurzer, einfacher Textabschnitte verstehen, ob Verfasser*innen für oder gegen eine Sache sind.	Kann unterschiedliche Meinungen zu historischen und gesellschaftlichen Fragestellungen in unkomplizierten Lehrmaterialien verstehen.	Kann Artikel und Berichte verstehen, die sich mit unterrichtsbezogenen Themen beschäftigen und in denen die Verfasser*innen bestimmte Standpunkte oder detaillierte Sichtweisen vertreten.
Argumente und Begründungen verstehen (24)	Kann den wesentlichen Gehalt von einfachen Erläuterungen verstehen.	Kann den roten Faden einer Argumentation in unkomplizierten Lehrmaterialien verstehen (z. B. in einem Beweis).	Kann detaillierten Argumentationslinien und Begründungen zu abstrakten und konkreten Themen in Unterrichtsmaterialien folgen, auch wenn sie mehrere Schritte oder verschiedene Perspektiven beinhalten (beispielsweise zu historischen oder gesellschaftlichen Fragestellungen oder zu einer mathematischen Beweisführung).
Informationen finden und eingrenzen (27)	Kann spezifische, vorhersehbare Information in einfachen Lehrmaterialien und im Internet finden und eingrenzen.	Kann längere, klar strukturierte Texte nach spezifischen relevanten Informationen durchsuchen.	Kann relativ lange, komplexe Texte rasch durchsuchen und entscheiden, ob sich ein genaueres Lesen lohnt.
Grafisch dargestellte Informationen in Tabellen, Diagrammen, Karten, Schaubildern, Symbolen sowie Fotografien, Gemälden und Zeichnungen lesen und analysieren	Kann über einfache Tabellen, Diagramme, Karten, Schaubilder vermittelte grundlegende Informationen erfassen.	Kann spezifische Informationen verstehen und Fakten aus Tabellen, Diagrammen, Karten und Schaubildern erschließen.	Kann Tabellen, Diagramme, Karten und Schaubilder analysieren und Rückschlüsse aus den Daten ziehen.

This is an output of the project *Language skills for successful subject learning: CEFR-linked descriptors for mathematics and history/civics* of the European Centre for Modern Languages (ECML). The ECML is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. <https://www.ecml.at/languagedescriptors>



Sprechen – Deskriptoren für das Sprechen im Geschichts-/Sozialkunde- und Mathematikunterricht

 Gilt vor allem für Geschichte/Sozialkunde

 Gilt vor allem für Mathematik

	A2	B1	B2
Beschreiben	Kann Ereignisse, Aktivitäten in einer einfachen Aufzählung beschreiben.	Kann Informationen weitergeben und kurz Ereignisse, Beobachtungen und Vorgänge beschreiben. Kann die eigenen Gedankengänge bei der Lösung einer Aufgabe mit einfachen Worten beschreiben. Kann eine visuelle Darstellung (ein Diagramm, eine Abbildung, eine Tabelle, eine Zeichnung usw.) kurz beschreiben und dabei auf wichtige Merkmale verweisen.	Kann Informationen weitergeben und kurz Ereignisse, Beobachtungen und Vorgänge beschreiben. Kann die eigenen Gedankengänge bei der Lösung einer Aufgabe ausführlich beschreiben. Kann verständliche, detaillierte Beschreibungen von Ereignissen, Beobachtungen und Vorgängen formulieren. Kann eine visuelle Darstellung (ein Diagramm, eine Abbildung, eine Tabelle, eine Zeichnung usw.) ausführlich beschreiben und dabei auf wichtige Merkmale und relevante Details verweisen.
Erklären	Kann in einfachen Sätzen erklären, wie man etwas macht oder was gemacht wurde.	Kann historische/sozialwissenschaftliche oder mathematische Phänomene und Problemstellungen in unkomplizierter Sprache erklären und begründen.	Kann die Vorteile und Nachteile verschiedener Lösungen und Alternativen benennen. Kann unterschiedliche Phänomene (beispielsweise historische oder mathematische Prozesse), Ergebnisse oder Meinungen zu aktuellen Themen klar erläutern.
Fakten nennen, erläutern, etwas darlegen	Kann sich kurz zu Unterrichtsthemen äußern.	Kann kurz über Pläne und Handlungen berichten. Kann einen Sachverhalt oder ein Problem kurz erläutern.	Kann eine Angelegenheit oder ein Problem verständlich darlegen oder erläutern.
Meinungen äußern, erörtern	Kann mit einfachen Worten sagen, wie er/sie über etwas denkt oder ob er/sie für oder gegen eine Sache ist.	Kann mit unkomplizierten Worten erläutern, warum er/sie für oder gegen eine Sache ist.	Kann eigene Meinungen vertreten und die Vorteile und Nachteile konträrer Positionen oder Lösungswege ausführlich darlegen. Kann die eigene Haltung in einer aktuellen Frage erörtern und Hypothesen aufstellen. Kann klar und stimmig argumentieren, Gedanken logisch miteinander verknüpfen und die eigenen Punkte mit geeigneten Beispielen ausführen und stützen.
Argumentieren, beweisen	Kann kurz und mit einfachen und gebräuchlichen Worten begründen, was er/sie in einem unterrichtsbezogenen Kontext getan hat oder tun wird.	Kann eine Beweisführung kurz begründen. Kann einfache Argumente für einen Sachverhalt formulieren, beispielsweise Lösungen für ein mathematisches Problem oder Gründe für unterschiedliche Einstellungen zu aktuellen Fragen.	Kann eine Beweisführung Schritt für Schritt und auf strukturierte und logische Weise erläutern und so das Endergebnis begründen. Kann einen Nachweis für Schlussfolgerungen erbringen.
Zusammenfassen	Kann Schlüsselwörter, Wendungen oder kurze Sätze aus den Aussagen von Lehrkräften und Mitschüler*innen herausuchen und wiedergeben.	Kann eine Schlussfolgerung kurz erläutern. Kann eine Gruppenarbeit kurz zusammenfassen.	Kann recht präzise mündliche oder schriftliche Aussagen zusammenfassen.

This is an output of the project *Language skills for successful subject learning: CEFR-linked descriptors for mathematics and history/civics* of the European Centre for Modern Languages (ECML). The ECML is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. <https://www.ecml.at/language-descriptors>

Definieren	Kann eine kurze und einfache Definition eines mathematischen oder historischen Konzepts formulieren.	Kann ein mathematisches oder historisches Konzept mit unkomplizierten Worten definieren.	Kann mathematische oder historische Konzepte ausführlich definieren. Kann eine Definition mit Beispielen belegen.
Beurteilen, interpretieren	Kann in einfachen Sätzen feststellen, ob etwas gut oder schlecht, positiv oder negativ ist.	Kann begründen, warum eine Quelle zuverlässig oder etwas ein Vorteil oder ein Problem ist.	Kann unterschiedliche Quellen oder Ideen und Lösungen für ein Problem beurteilen. Kann über Ursachen, Folgen und hypothetische Situationen spekulieren.
Vergleichen und gegenüberstellen	Kann mit einfachen Mitteln Sachverhalte und Alternativen kurz beschreiben und vergleichen.	Kann verschiedene Alternativen und Lösungen in unkomplizierter Sprache miteinander vergleichen und gegenüberstellen.	Kann Alternativen, Lösungen, Ansichten, Quellen usw. ausführlich miteinander vergleichen und gegenüberstellen.
Sich verständlich machen und Missverständnisse aufklären	Kann sich mit Unterstützung in einfacher Sprache verständlich machen. Kann sagen, dass er/sie etwas nicht versteht oder das etwas nicht richtig ist.	Kann kontrollieren, ob die Lehrkraft und die Mitschüler*innen verstehen, was er/sie sagt, oder ob sie/er etwas richtig verstanden hat, und erklären, warum er/sie etwas nicht versteht. Kann sich bei der Lehrkraft und den Mitschüler*innen in den meisten Situationen verständlich machen.	Kann kontrollieren, ob er/sie etwas versteht, wiederholen und umformulieren.
Mit Lehrkräften und Mitschüler*innen sprechen	Kann kurze, einfache routinemäßige Gespräche mit Mitschüler*innen führen, wenn langsam und deutlich gesprochen wird und Zeit für Wiederholungen ist.	Kann sich an den meisten Gesprächen über Unterrichtsthemen beteiligen, sofern deutlich und in Standardsprache gesprochen wird.	Kann unvorbereitet an Gesprächen über Unterrichtsthemen teilnehmen. Kann ausführliche Informationen über Unterrichtsthemen austauschen. Kann sich spontan an längeren Diskussionen über Unterrichtsthemen, beispielsweise mit einer Lehrkraft, beteiligen.
Um Klärung bitten	Kann sagen, dass er/sie nicht folgen kann. Kann um Klärung bitten, wenn er/sie etwas nicht versteht.	Kann andere bitten zu erklären oder genauer zu erläutern, was sie gerade gesagt haben.	Kann Anschlussfragen stellen, um zu überprüfen, ob er/sie verstanden hat, und um missverständliche Punkte zu klären.
Auf die Aussagen anderer Personen antworten	Kann einfache Antworten auf das formulieren, was Lehrkräfte und Mitschüler*innen sagen.	Kann in unkomplizierter Sprache auf das antworten, was Lehrkräfte und Mitschüler*innen sagen.	Kann auf Einstellungen, Meinungen und Ansichten in Unterrichtsgesprächen angemessen reagieren.
In der Gruppenarbeit interagieren	Kann einfache Fragen zu vertrauten Themen stellen und beantworten.	Kann zur Lösung praktischer Probleme beitragen, die sich z. B. während der Arbeit an einem Projekt ergeben, die eigene Meinung zum Ausdruck bringen und Mitschüler*innen um Hilfe bitten.	Kann zu einer Projektarbeit durch die Mitteilung und Erläuterung detaillierter Informationen zu Themen, die er/sie interessant findet, beitragen. Kann bei der Arbeitsorganisation helfen, den Gruppenmitgliedern Feedback geben und weitere Arbeitsschritte vorschlagen.
Eine Präsentation vortragen oder über sachfachbezogene Themen im Unterricht sprechen	Kann eine kurze, vorbereitete und einfache Präsentation zu einem Thema vortragen oder über einen Sachverhalt sprechen, mit dem sich die Klasse beschäftigt hat.	Kann eine vorbereitete, unkomplizierte Präsentation zu einem Fachgebiet vortragen oder über einen bestimmten Sachverhalt sprechen, beispielsweise verschiedene Rechenmethoden, eine historische Epoche oder ein aktuelles gesellschaftliches Thema, und klar formulierte Fragen beantworten, sofern Zeit für Wiederholungen ist.	Kann eine klare, vorbereitete Präsentation zu einem bestimmten Sachthema vortragen, beispielsweise über verschiedene Rechenmethoden oder historische/aktuelle Konflikte aus verschiedenen Perspektiven, und wichtige Punkte hervorheben und betonen. Kann spontan vom vorbereiteten Text einer Präsentation abweichen und von Mitschüler*innen oder der Lehrkraft aufgeworfene Fragen aufgreifen.

This is an output of the project *Language skills for successful subject learning: CEFR-linked descriptors for mathematics and history/civics* of the European Centre for Modern Languages (ECML). The ECML is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. <https://www.ecml.at/language-descriptors>



Schreiben – Deskriptoren für das Schreiben im Geschichts-/Sozialkunde- und Mathematikunterricht

	A2	B1	B2
	Gilt vor allem für Geschichte/Sozialkunde		
	Gilt vor allem für Mathematik		
Beschreiben	Kann eine sehr kurze, elementare Beschreibung von Ereignissen und Handlungen verfassen.	Kann Informationen weitergeben und kurz Ereignisse, Beobachtungen und Vorgänge beschreiben. Kann eine visuelle Darstellung (ein Diagramm, eine Abbildung, eine Tabelle, eine Zeichnung usw.) kurz beschreiben und dabei auf wichtige Merkmale verweisen. Kann die eigenen Gedankengänge bei der Lösung einer Aufgabe mit einfachen Worten beschreiben.	Kann detaillierte Informationen weitergeben. Kann verständliche, ausführliche Beschreibungen von Ereignissen, Beobachtungen und Vorgängen formulieren. Kann eine visuelle Darstellung (ein Diagramm, eine Abbildung, eine Tabelle, eine Zeichnung usw.) ausführlich beschreiben und dabei auf wichtige Merkmale und relevante Details verweisen. Kann die eigenen Gedankengänge bei der Lösung einer Aufgabe ausführlich beschreiben.
Erklären	Kann mit einfachen Worten erklären, wie man etwas macht oder was gemacht wurde.	Kann historische/sozialwissenschaftliche oder mathematische Phänomene und Problemstellungen in unkomplizierter Sprache erklären und begründen.	Kann unterschiedliche Phänomene (beispielsweise historische oder mathematische Prozesse), Ergebnisse oder Meinungen zu aktuellen Themen klar erläutern. Kann die Vorteile und Nachteile verschiedener Lösungen und Alternativen benennen.
Fakten nennen, erläutern, etwas darlegen	Kann sich kurz zu Unterrichtsthemen äußern.	Kann kurz über Pläne und Handlungen berichten. Kann einen Sachverhalt oder ein Problem kurz erläutern.	Kann eine Angelegenheit oder ein Problem klar darlegen oder erläutern.
Meinungen äußern, erörtern	Kann mit einfachen Worten sagen, wie er/sie über etwas denkt oder ob er/sie für oder gegen eine Sache ist.	Kann mit unkomplizierten Worten schriftlich erläutern, warum er/sie für oder gegen eine Sache ist.	Kann unterrichtsbezogene Konzepte und Fragen ausführlich erörtern, zum Beispiel Demokratie, das Verhältnis zwischen Liebe und Sexualität (Geschichte/Sozialkunde) oder Lösungswege für mathematische Probleme oder verschiedene Möglichkeiten der Präsentation von Daten.
Argumentieren, beweisen	Kann kurz und mit einfachen und gebräuchlichen Worten begründen, was er/sie in einem unterrichtsbezogenen Kontext getan hat oder tun wird.	Kann einfache Argumente für einen Sachverhalt formulieren, beispielsweise Lösungen für ein mathematisches Problem oder Gründe für unterschiedliche Einstellungen zu aktuellen Fragen.	Kann eine Beweisführung Schritt für Schritt und auf strukturierte und logische Weise erläutern und so das Endergebnis begründen. Kann einen (schriftlichen) Nachweis für die Schlussfolgerungen erbringen.
Zusammenfassen	Kann Schlüsselwörter und Wendungen oder kurze Sätze aus einem kurzen Text herausuchen und wiedergeben.	Kann kurze Textpassagen auf einfache Weise zusammenfassen, indem er/sie dabei den Wortlaut und die Anordnung des Originals benutzt. Kann kurze Informationen aus mehreren Quellen zusammenführen und schriftlich zusammenfassen.	Kann eine große Bandbreite von Informationen und Argumenten aus unterschiedlichen Quellen zusammenfassen.

This is an output of the project *Language skills for successful subject learning: CEFR-linked descriptors for mathematics and history/civics* of the European Centre for Modern Languages (ECML). The ECML is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. <https://www.ecml.at/languagedescriptors>



Definieren	Kann eine kurze und einfache Definition eines mathematischen oder historischen Konzepts wiedergeben.	Kann ein mathematisches oder historisches Konzept mit unkomplizierten Worten definieren.	Kann eine ausführliche schriftliche Definition mathematischer oder historischer Konzepte verfassen. Kann eine Definition mit detaillierten Abbildungen und Beispielen illustrieren.
Organisieren	Kann einen kurzen Text nach einem vorgegebenen Muster schreiben.	Kann den Text in Einleitung, Hauptteil und Schluss unterteilen.	Kann zusammenhängende und durchgängig verständliche Texte schreiben, die strukturiert und logisch aufgebaut sind.
Beurteilen, interpretieren	Kann in einfachen Sätzen feststellen, ob etwas gut oder schlecht, positiv oder negativ ist.	Kann begründen, warum eine Quelle zuverlässig oder etwas ein Vorteil oder ein Problem ist.	Kann unterschiedliche Quellen oder Ideen und Lösungen für ein Problem beurteilen. Kann über Ursachen, Folgen und hypothetische Situationen spekulieren.
Vergleichen und gegenüberstellen	Kann mit einfachen Mitteln Sachverhalte und Alternativen kurz beschreiben und vergleichen.	Kann verschiedene Alternativen und Lösungen in einfacher Sprache miteinander vergleichen und gegenüberstellen.	Kann Alternativen, Lösungen, Ansichten, Quellen usw. ausführlich miteinander vergleichen und gegenüberstellen.
Mit Formularen, Tabellen, Schaubildern, Diagrammen arbeiten	Kann nach Aufgabenstellung grundlegende Informationen in Formulare, Listen oder Schaubilder eingeben.	Kann nach Aufgabenstellung relativ detaillierte Informationen in Formulare und Diagramme eingeben. Kann Tabellen, Schaubilder usw. erstellen und Informationen klar strukturieren.	Kann Tabellen, Schaubilder usw. erstellen und Informationen strukturieren, zum Beispiel durch das Vergleichen und Gegenüberstellen von Informationen für bestimmte Zielgruppen.

This is an output of the project *Language skills for successful subject learning: CEFR-linked descriptors for mathematics and history/civics* of the European Centre for Modern Languages (ECML). The ECML is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. <https://www.ecml.at/language-descriptors>

